

Dr YUCEF NACIB



SLIMANE AZEM

Le Poète



Table des matières

Chap.1

Biographie du poète.....	13
Le village d'agwni g-gyran.....	15
La famille Azem.....	18
L'enfance du poète.....	27
L'émigration.....	34
La guerre de libération.....	38
L'exil.....	48

Chap.2

Une poésie philosophique.....	60
Classement décennal de la poésie azémienne.....	64
L'instrument rhétorique.....	69
Le fabuliste.....	80
L'équipement spirituel du poète.....	95
Le substrat magico-religieux.....	96
Le culte des saints.....	100
La religion du poète.....	105
Un pessimisme alimenté par l'homme et le destin.....	116

Chap.3

L'influence azémienne sur la pièce kabyle.....	123
L'influence thématique : l'exil.....	124
Revendication identitaire : un pionnier.....	129
Relayé par un trio poétique.....	137

Conclusion

CORPUS

Nostalgies

1 - Ur iruḥ ur iqqim.....	161
2 - Şşut n tsekwrin.....	163
3 - L'hirondelle (chanté en français).....	167

4 - W'ad id issefrun targit ?.....	169
5 - Tamurt iw aazizen.....	173
6 - Tamurt iw aazizen bis.....	175
7 - Tamurt iw aazizen (ter).....	179
8 - Algérie, mon beau pays.....	181
9 - Mxallafen yakw medden.....	182
10 - Afrux ifirelles.....	186
11 - Netruhu netjuyal.....	190
12 - Ma a tedduđ a nruħ.....	194
13 - D ayrib d aberřani.....	196
14 - A Rebbi Kečč d Ameiwen.....	200
15 - Madame encore à boire.....	202
16 - Temzi iruħen.....	206
17 - Ay ul iw ħader a teřtuđ.....	210
18 - Muħend U Qasi.....	214

Refuges identitaires

19 - A taqbaylit a tigejdit.....	221
20 - A wid ijebbden leqlam.....	225
21 - Dacu i d llfen ?.....	227
22 - Lejdud.....	229
23 - Lwaldin.....	233
24 - Tixur i nniy ak tenniđ i.....	237
25 - yef reqbaylit yuli w ass.....	241
26 - Aħeddar n At Yanni.....	245
27 - Si Muħ yenna-d.....	249
28 - Wid yemmuten.....	253
29 - A eesas t-tala.....	255
30 - D nekwni i d nekwni.....	259
31 - A Si Muħ U Mħend a wi k id yerran.....	263
32 - Nettefe-d taqermit.....	267
33 - Leib ulac it.....	269
34 - A w' istufan.....	273

Amitié et élan du coeur

35 - A tagitar iw.....	279
36 - Tura jerbey kullecci.....	283
37 - Mreħba yisswen.....	285
38 - Atas ay sebrey.....	287

39 - Kem akw d nekk.....	291
40 - Tasekkurt.....	295
41 - Iṭṭawi ddnub i y iri s.....	299
42 - Aḥbib bb-wul lw.....	303

Inquiétudes spirituelles

43 - Berka yi tissis n ccṛab.....	307
44 - Ay ul iw utub.....	309
45 - Ay amudin.....	313
46 - Ay ul iw zwer.....	315
47 - Anida t Fereun ?.....	319
48 - A Rebbi lmuḍebber.....	323
49 - Ay ul iw henni yi.....	327
50 - Sfehmi iyi d amek akka.....	329
51 - Cfiy ṭṭuy.....	331
52 - Kulleṭi yeḍher.....	333
53 - Ad ccetkiy.....	337
54 - Zzher di čina.....	339
55 - Ggummay ad d mmektiy.....	341
56 - Ukw aayiy.....	345
57 - A dda Mezyan.....	347
57b - Selliw yef Nnbi.....	351

Le siècle et ses travers

58 - Syadi leuqal.....	357
59 - Šebḥan k a Llan Rreḥman.....	361
60 - Di leweqt-a win yetsethin.....	365
61 - Aha lala lala.....	369
62 - Zzman ixerweḍ.....	371
63 - Yusa y id lefker.....	375
64 - Mmelt iyi d ma tecfam.....	379
65 - Lqern rbaatač.....	383
66 - Ah lukan a tezreḍ.....	387
67 - Ur mazal.....	391
68 - Ikfa laman.....	395
69 - Ddunit akk' i telḥa.....	399
70 - Lweqt ibedden.....	403
71 - Wa ybennu wa yetḥuddu.....	405
72 - Rebbi ad ay yaafu.....	409

73 - Zzman idewwer.....	413
74 - Ad hekkuy mazal.....	417
75 - Lweqt ayeddar.....	421
76 - Ddunit akk' i tejeddu.....	423
77 - Annay ay aebbud.....	425
78 - Lhut akw t-twekka.....	427
79 - Kulleci nwala t.....	431
80 - A tamyerit.....	435
81 - Idrimen.....	439
82 - Allah yaleb.....	441
83 - Ddunit tetjurru.....	443
84 - Wehdi.....	445

Pesanteurs politiques

85 - Amentas m' ara yehsel.....	449
86 - Tikuk.....	453
87 - Terwi teberwi.....	457
88 - Amqwerqwer bb-wemdun.....	461
89 - In' as i leflani.....	463
90 - Amek ar a nili ssusta.....	465
91 - Kifac nkunu ssusta ?.....	467
92 - Taqsiq bb-wemqwerqwer.....	469
93 - Nekk d lmir kecc d lmir.....	471
94 - Ana mir w nta mir.....	473
95 - Idehr-ed waggur.....	475
96 - Ffey ay ajrad tamurt iw.....	479
97 - Baba yayu.....	483

Incorrigibles hommes

98 - Diminu.....	487
99 - Tasebhit yuli-d lefjer.....	489
100 - Lebbab lwaqt-a.....	493
101 - Lalla mergaza.....	495
102 - Argaz t-tmetjut.....	499
103 - Tixer as i laabd ad yehder.....	503
104 - Ya weyyak a Hmed.....	507
105 - Lful d ibawen.....	511
106 - Ddebza w ddmey.....	513
107 - Nnan akw ccah.....	517

108 - Azger yaaqel gma s.....	521
109 - Ay addeggwal.....	525
110 - Izem ičča t wewtul.....	527
111 - Radio trojtoir.....	531
112 - Taqsiṭ l-lewḥuc.....	535
113 - Yyaw a tejrem.....	539
114 - Tlata yeqwjan.....	543
115 - Amenkar l-leḥsan.....	545
116 - Zzux d lmeemel.....	547
117 - Muḥ yettabaa Muḥ.....	551
118 - Sidi bna dem.....	553
119 - A Hafid a Ṣettar.....	557
120 - Ulac lukwan.....	561
121 - Akka i d nnan.....	563
122 - Kul wa fk as ikaṛ is.....	567
123 - Zzman n yaṭi.....	571
123b - Ya ddunit.....	573
123c - Akem ihdu Rebbi a ddunit.....	577

Pièces avec Nouredine

124 - Itweḥḥec lfil yerna-d gma s.....	583
125 - J'en ai marre.....	587
126 - Dites-moi mes amis.....	590
127 - Acu ar as tiniḍ.....	592
128 - Yufeg weyyul.....	596
129 - Rebbi iṛeḥḥem.....	600
130 - Ceggaan ay d lkayed.....	604
131 - Di remdan.....	608
132 - Zzehr ieewjen.....	612
133 - UI iw yerfa.....	616
134 - Nnesba d zzwaj.....	620
135 - Iḥeckulen.....	624
136 - Lehduṛ g-gemma k.....	628
137 - Ay arraw t-tmurt nney.....	632
138 - Maamac.....	636
139 - Lberquq.....	640
140 - Bu cwit.....	644
141 - Tneṭqe-d tayaṭ.....	648
142 - Fell ak yewjeb.....	652

143 - Byiy a k iniy.....	654
144 - Baba s d mmi s.....	658
145 - Asmi nebda luyna.....	662
146 - Tizi Wezzu.....	668
147 - Tamyarfa akw d umcic.....	672
148 - Tiherci u-ǧeggwal.....	678
149 - La carte de résidence.....	684

Pièces exécutées avec Louiza

150 - Malha.....	687
151 - Læslama k	691
152 - Ruḥ-in as.....	695

Bibliographie.....	703
---------------------------	------------

Annexe.....	709
--------------------	------------